

Register your product and get support at

www.philips.com/welcome

DVP3950



User manual	7	Instrukcja obsługi	44
Příručka pro uživatele	16	Manual de utilizare	54
Εγχειρίδιο χρήσης	25	Príručka užívateľa	63
Felhasználói kézikönyv	35	Kullanım kılavuzu	72

PHILIPS



- EN Before you connect this DVD player, read and understand all accompanying instructions.
- CS Před zapojením DVD přehrávače si přečtěte všechny doprovodné instrukce.
- EL Προτού συνδέσετε αυτή τη συσκευή αναπαραγωγής δίσκων DVD, διαβάστε προσεκτικά όλες τις συνοδευτικές οδηγίες.
- HU A DVD-lejátszó csatlakoztatása előtt figyelmesen olvassa el az összes kapcsolódó utasítást.
- PL Przed podłączeniem tego odtwarzacza DVD należy zapoznać się ze wszystkimi dołączonymi instrukcjami.
- RO Înainte de a conecta acest player DVD, citiți și înțelegeți toate instrucțiunile însoțitoare.
- SK Skôr ako pripojíte tento prehrávač diskov DVD, prečítajte si všetky uvedené pokyny a uistite sa, že im rozumiete.
- TR Bu DVD oynatıcıyı bağlamadan önce, birlikte verilen tüm talimatları okuyun ve anlayın.



ABOUT DIVX VIDEO: DivX® is a digital video format created by DivX, LLC, a subsidiary of Rovi Corporation. This is an official DivX Certified® device that plays DivX video. Visit divx.com for more information and software tools to convert your files into DivX videos.

ABOUT DIVX VIDEO-ON-DEMAND: This DivX Certified® device must be registered in order to play purchased DivX Video-on-Demand (VOD) movies. To obtain your registration code, locate the DivX VOD section in your device setup menu. Go to vod.divx.com for more information on how to complete your registration.

DivX®, DivX Ultra®, DivX Certified® and associated logos are trademarks of Rovi Corporation or its subsidiaries and are used under license.

DivX Ultra® Certified to play DivX® video with advanced features and premium content.

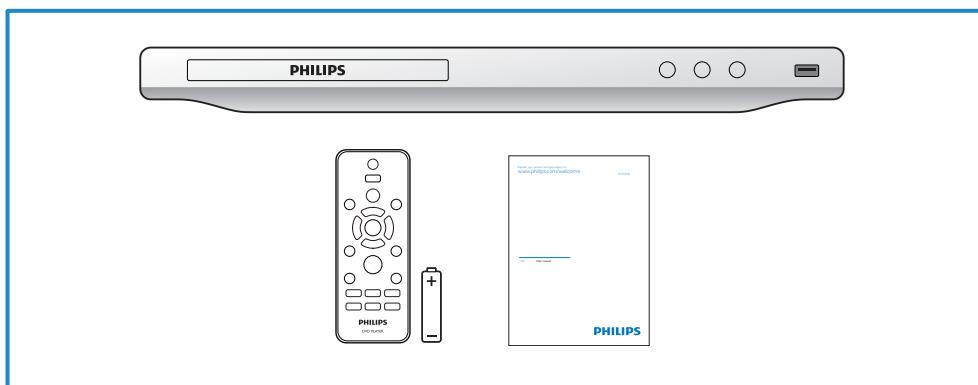


Manufactured under license from Dolby Laboratories.

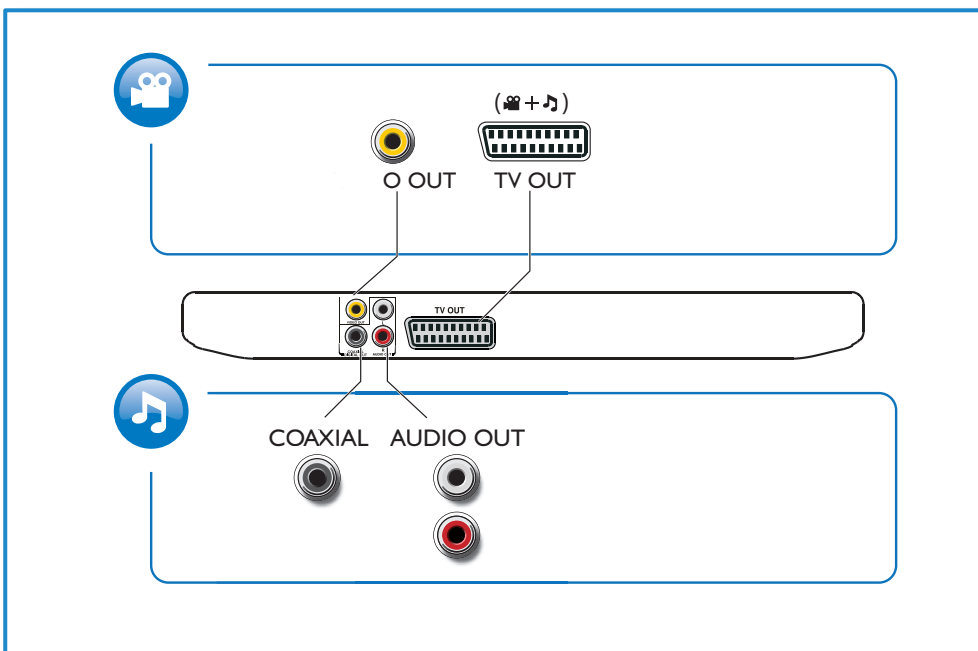
Dolby and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.



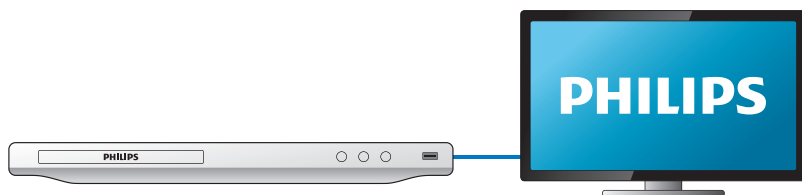
'DVD Video' is a trademark of DVD Format/Logo Licensing Corporation.



1



2



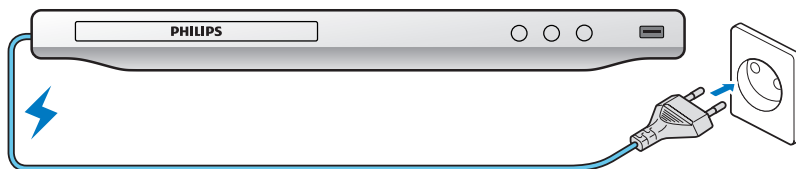
TV OUT



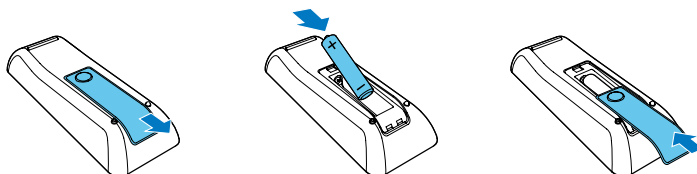
VIDEO OUT + AUDIO OUT



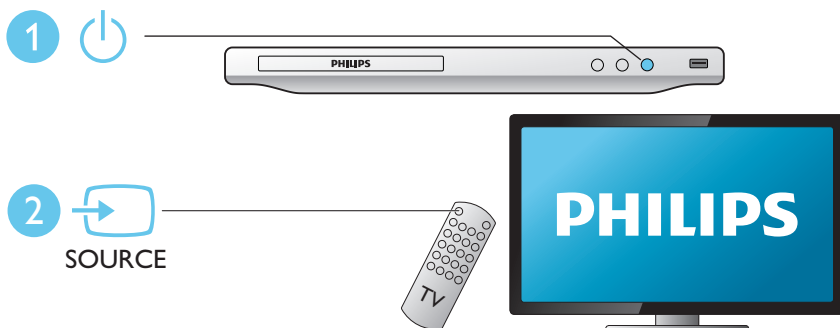
3



4



5





2

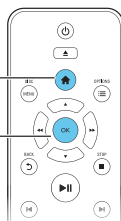
DVD
VCD
CD
MP3 / JPEG

1

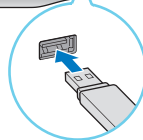


3

4



1



2

3

4



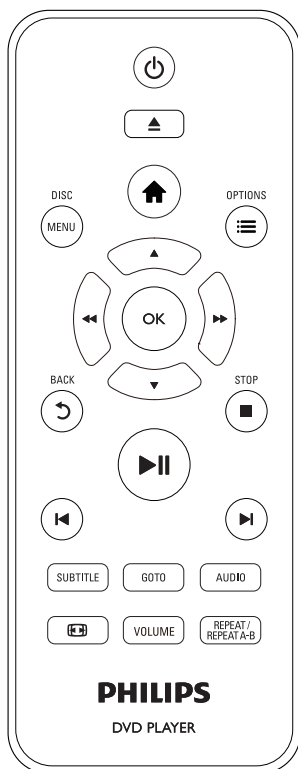
Πίνακας περιεχομένων

1	Συνδέστε και...απολαύστε!	2-6
2	Χρήση της συσκευής αναπαραγωγής δίσκων DVD	26
	Βασικός χειρισμός αναπαραγωγής	26
	Επιλογές βίντεο	27
	Αναπαραγωγή μιας παρουσίασης διαφανειών με μουσική	27
	Επανάληψη αναπαραγωγής	27
	Μετάβαση αναπαραγωγής	28
	Βίντεο DivX	28
3	Αλλαγή ρυθμίσεων	29
	Γενικές ρυθμίσεις (αυτόματη διακοπή λειτουργίας, αναμονή...)	29
	Εικόνα	30
	Ήχος	30
	Προτιμήσεις (γλώσσες, γονικός έλεγχος...)	31
4	Ενημέρωση λογισμικού	32
5	Προδιαγραφές	32
6	Αντιμετώπιση προβλημάτων	33

2 Χρήση της συσκευής αναπαραγωγής δίσκων DVD

Συγχαρητήρια για την αγορά σας και καλωσορίσατε στη Philips! Για να επωφεληθείτε πλήρως από την υποστήριξη που προσφέρει η Philips, καταχωρήστε το προϊόν σας στη διεύθυνση www.philips.com/welcome.

Βασικός χειρισμός αναπαραγωγής



Κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής, χρησιμοποιήστε τα ακόλουθα πλήκτρα για το χειρισμό της συσκευής.

Πλήκτρο	Ενέργεια
⏻	Ενεργοποίηση της συσκευής αναπαραγωγής ή μετάβαση σε λειτουργία αναμονής.
▶	Άνοιγμα ή κλείσιμο του διαμερίσματος δίσκου.
🏠	Πρόσβαση στο μενού αρχικής σελίδας.
DISC MENU	Πρόσβαση ή έξοδος από το μενού του δίσκου.
☰ OPTIONS	Πρόσβαση σε περισσότερες επιλογές κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής βίντεο.
▲ ▼	Πλοήγηση στα μενού. Μετάβαση προς τα εμπρός ή προς τα πίσω σε αργή κίνηση. Πατήστε επανειλημμένα για να αλλάξετε ταχύτητα αναζήτησης.
◀▶	Πλοήγηση στα μενού. Μετάβαση προς τα εμπρός ή προς τα πίσω σε γρήγορη κίνηση. Πατήστε επανειλημμένα για να αλλάξετε ταχύτητα αναζήτησης.
OK	Επιβεβαίωση μιας επιλογής ή καταχώρησης.
↶ BACK	Επιστροφή στο προηγούμενο μενού οθόνης.
■ STOP	Διακοπή αναπαραγωγής.
▶▶	Έναρξη, παύση ή συνέχιση της αναπαραγωγής.
◀▶	Μετάβαση στο προηγούμενο ή επόμενο κομμάτι, κεφάλαιο ή αρχείο.
SUBTITLE	Επιλογή γλώσσας υπότιτλων.
GOTO	Μετάβαση σε τίτλο, κεφάλαιο ή κομμάτι.
AUDIO	Επιλογή ομιλούμενης γλώσσας ή καναλιού.

	Προσαρμογή της προβολής εικόνας στην οθόνη της τηλεόρασης. Μεγέθυνση ή σμίκρυνση της εικόνας.
VOLUME	Ενεργοποιήστε τον έλεγχο έντασης και μετά πατήστε  /  για να αλλάξετε επίπεδο έντασης.
REPEAT/ REPEAT A-B	Ενεργοποίηση επιλογής επανάληψης αναπαραγωγής.

Επιλογές βίντεο

Κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής βίντεο, πατήστε  **OPTIONS** για να μεταβείτε στις παρακάτω επιλογές.

- **[Πληροφορίες]:** Εμφάνιση πληροφοριών τρέχουσας αναπαραγωγής.
- **[PBC]** Εμφάνιση ή παράκαμψη του μενού περιεχομένων για δίσκους VCD και SVCD.
- **[Λόγος διαστ.]:** Επιλογή της μορφής απεικόνισης εικόνας που ταιριάζει στην οθόνη της τηλεόρασης.
- **[Ένταση]:** Αλλαγή επιπέδου έντασης.
- **[Γωνία]:** Επιλογή γωνίας κάμερας για την προβολή βίντεο.

Αναπαραγωγή μιας παρουσίασης διαφανειών με μουσική

Ταυτόχρονη αναπαραγωγή μουσικής και εικόνων για τη δημιουργία παρουσίασης διαφανειών με μουσική.

- 1 Αναπαραγωγή αρχείου μουσικής από δίσκο ή συνδεδεμένη συσκευή αποθήκευσης USB.
- 2 Πατήστε   για να πλοηγηθείτε στα αρχεία εικόνας.

- 3 Επιλέξτε μια εικόνα από τον ίδιο δίσκο/συσκευή USB, και πατήστε **OK** για έναρξη της παρουσίασης.
- 4 Πατήστε  για διακοπή της παρουσίασης.
- 5 Πατήστε ξανά  για διακοπή της αναπαραγωγής μουσικής.

Έλεγχος αναπαραγωγής φωτογραφιών

Κατά τη διάρκεια μιας παρουσίασης φωτογραφιών, χρησιμοποιήστε το τηλεχειριστήριο για να ελέγχετε την αναπαραγωγή.

Πλήκτρο	Ενέργεια
 	Περιστροφή εικόνας οριζόντια/κάθετα.
 / 	Περιστροφή εικόνας αριστερόστροφα/ δεξιόστροφα.
 OPTIONS	Πρόσβαση στην επιλογή [Χρώματα] για προβολή έγχρωμης ή ασπρόμαυρης εικόνας. Πρόσβαση στην επιλογή [Προεπισκ. φωτο] για προβολή εικόνων σε μικρογραφία.
	Μεγέθυνση ή σμίκρυνση φωτογραφίας. Προσωρινή διακοπή της αναπαραγωγής σε λειτουργία ζουμ.
OK	Έναρξη ή συνέχιση αναπαραγωγής.
	Διακοπή αναπαραγωγής.

Επανάληψη αναπαραγωγής

Κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής, πατήστε επανειλημμένα **REPEAT/REPEAT A-B** για να ενεργοποιήσετε μια επιλογή επανάληψης αναπαραγωγής.

- Επανάληψη του τρέχοντος τίτλου, κεφαλαίου ή κομματιού.
- Επανάληψη όλων των περιεχομένων ενός δίσκου ή μιας συσκευής αποθήκευσης USB.
- Επανάληψη αναπαραγωγής για συγκεκριμένη ενότητα.

Για την επανάληψη αναπαραγωγής για συγκεκριμένη ενότητα:

- 1 Πατήστε επανειλημμένα **REPEAT/REPEAT A-B** για να επιλέξετε το **↔A** ως σημείο έναρξης.
- 2 Πατήστε ξανά **REPEAT/REPEAT A-B** για να επιλέξετε το **↔AB** ως σημείο λήξης.
↳ Ξεκινά η επανάληψη αναπαραγωγής της επισημασμένης ενότητας.
- 3 Για να ακυρώσετε την επανάληψη της αναπαραγωγής, πατήστε **REPEAT/REPEAT A-B** μέχρι να εμφανιστεί η ένδειξη **[Απ.]**.



Σημείωση

- Η επανάληψη αναπαραγωγής της επισημασμένης ενότητας είναι δυνατή μόνο μέσα σε ένα τίτλο ή κομμάτι.

Μετάβαση αναπαραγωγής

Μπορείτε να πραγματοποιήσετε μετάβαση αναπαραγωγής σε συγκεκριμένο τίτλο, κεφάλαιο ή κομμάτι.

- 1 Κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής, πατήστε **GOTO**.
↳ Εμφανίζεται μία γραμμή πεδίου εισαγωγής και αναβοσβήνει η ένδειξη "0".
- 2 Πατήστε **▲▼** για να επιλέξετε ένα ψηφίο ως αριθμό τίτλου, κεφαλαίου ή κομματιού.
- 3 Μετά την επιλογή ψηφίου, πατήστε **◀◀/▶▶** για να αλλάξετε τη θέση του ψηφίου.

- 4 Αν είναι απαραίτητο, επαναλάβετε τα βήματα 2 και 3 για να ολοκληρώσετε την εισαγωγή αριθμού τίτλου, κεφαλαίου ή κομματιού.

- 5 Πατήστε **OK**.

↳ Πραγματοποιείται μετάβαση αναπαραγωγής στον επιλεγμένο τίτλο, κεφάλαιο ή κομμάτι.

Βίντεο DivX

Μπορείτε να αναπαράγετε βίντεο DivX από ένα δίσκο ή μία συσκευή αποθήκευσης USB.

κωδικός VOD για DivX

- Προτού αγοράσετε βίντεο DivX και τα αναπαράγετε σε αυτή τη συσκευή, μεταβείτε στη διεύθυνση vod.divx.com για να καταχωρίσετε τη συσκευή με τον κωδικό DivX VOD.
- Εμφάνιση κωδικού DivX VOD: πατήστε **⬆** και επιλέξτε **[Ρύθμιση] > [Γενικά] > [Κωδ DivX(R) VOD]**.

υπότιτλοι DivX

- Πατήστε **SUBTITLE** για να επιλέξετε γλώσσα.
- Αν οι υπότιτλοι δεν εμφανίζονται σωστά, αλλάξτε το σύνολο χαρακτήρων που υποστηρίζει υπότιτλους DivX. Επιλογή συνόλου χαρακτήρων: πατήστε **⬆** και επιλέξτε **[Ρύθμιση] > [Προτιμήσεις] > [Υπότιτλοι DivX]**.

Σύνολο χαρακτήρων	Γλώσσες
[Τυπικός]	Αγγλικά, Αλβανικά, Δανικά, Γαελικά, Γαλλικά, Γερμανικά, Ιταλικά, Ισπανικά, Κουρδικά (λατινικό αλφάβητο), Νορβηγικά, Ολλανδικά, Πορτογαλικά, Σουηδικά, Τουρκικά και Φινλανδικά

[Κεντρική Ευρώπη]	Αγγλικά, Αλβανικά, Γερμανικά, Ιρλανδικά, Κροατικά, Ολλανδικά, Ουγγρικά, Τσεχικά, Πολωνικά, Ρουμανικά, Σερβικά, Σλοβακικά και Σλοβενικά
[Κυριλλική]	Αγγλικά, Βουλγαρικά, Λευκορωσικά, Μολδαβικά, Ουκρανικά, Ρωσικά, Σερβικά και Σλαβομακεδονικά
[Ελληνικά]	Ελληνικά

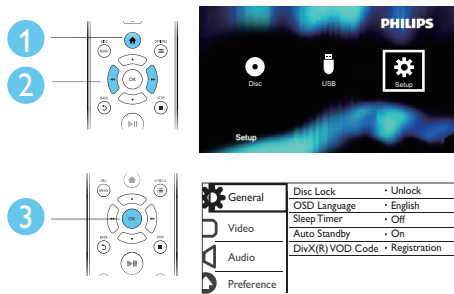


Σημείωση

- Για να χρησιμοποιήσετε τους υποτίτλους, βεβαιωθείτε ότι το αρχείο υποτίτλων έχει ακριβώς το ίδιο όνομα με το αρχείο βίντεο DivX. Για παράδειγμα, εάν το όνομα του αρχείου βίντεο DivX είναι "movie.avi", αποθηκεύστε το αρχείο υποτίτλων ως "movie.srt" ή ως "movie.sub".
- Η συσκευή αναπαραγωγής έχει τη δυνατότητα αναπαραγωγής αρχείων υποτίτλων στις ακόλουθες μορφές: .srt, .sub, .txt, .ssa, και .smi.

3 Αλλαγή ρυθμίσεων

Αυτή η ενότητα σας βοηθά να αλλάξετε τις ρυθμίσεις της συσκευής αναπαραγωγής.



Σημείωση

- Δεν είναι δυνατή η αλλαγή μιας ανενεργής επιλογής μενού.
- Για πρόσβαση στο μενού **[Προτιμήσεις]**, διακόψτε την αναπαραγωγή του δίσκου.
- Για να επιστρέψετε στο προηγούμενο μενού, πατήστε **↶**. Για έξοδο από το μενού, πατήστε **⏏**.

Γενικές ρυθμίσεις (αυτόματη διακοπή λειτουργίας, αναμονή...)

- 1 Πατήστε **⏏**.
- 2 Επιλέξτε **[Ρύθμιση] > [Γενικά]** για πρόσβαση στις επιλογές γενικών ρυθμίσεων.
 - **[Κλείδωμα δίσκου]**: Κλείδωμα ή ξεκλείδωμα δίσκου για αναπαραγωγή. Για αναπαραγωγή ενός κλειδωμένου δίσκου, θα πρέπει να εισαγάγετε τον κωδικό πρόσβασης: πατήστε **▲▼** για να εισαγάγετε ένα ψηφίο και μετά

◀◀ / ▶▶ για να αλλάξετε τη θέση του ψηφίου. Ο προεπιλεγμένος κωδικός πρόσβασης είναι "136900".

- **[Γλώσσα OSD]:** Επιλογή γλώσσας για το μενού της οθόνης.
- **[Χρον διακ λειτ]:** Ορισμός χρονικού διαστήματος για αυτόματη μετάβαση της συσκευής από τη λειτουργία αναπαραγωγής σε λειτουργία αναμονής.
- **[Αυτόμ αναμον]:** Ενεργοποίηση/ απενεργοποίηση αυτόματης μετάβασης σε λειτουργία αναμονής. Αν είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία αυτή, η συσκευή αναπαραγωγής μεταβαίνει αυτόματα σε κατάσταση αναμονής μετά από 15 λεπτά αδράνειας (για παράδειγμα, σε λειτουργία παύσης ή διακοπής).
- **[Κωδ DivX(R) VOD]:** Εμφάνιση του κωδικού εγγραφής DivX® και του κωδικού κατάργησης εγγραφής.

Εικόνα

1 Πατήστε .

2 Επιλέξτε **[Ρύθμιση] > [Βίντεο]** για πρόσβαση στις επιλογές ρύθμισης βίντεο.

- **[Σύστημα TV]:** Επιλογή συστήματος τηλεόρασης που ταιριάζει με την τηλεόρασή σας. Από προεπιλογή, αυτή η ρύθμιση ταιριάζει στις περισσότερες κοινές τηλεοράσεις στη χώρα σας.
- **[Λόγος διαστ.]:** Επιλογή της μορφής απεικόνισης εικόνας που ταιριάζει στην οθόνη της τηλεόρασης.
- **[Ρύθμιση εικόνας]:** Επιλογή προκαθορισμένης ρύθμισης χρωμάτων ή διαμόρφωση δικής σας ρύθμισης.
- **[RGB]:** Ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση εξόδου βίντεο SCART όταν η συσκευή είναι συνδεδεμένη στην υποδοχή **TV OUT**.

Ήχος

1 Πατήστε .

2 Επιλέξτε **[Ρύθμιση] > [Ήχος]** για πρόσβαση στις επιλογές ρύθμισης ήχου.

- **[Αναλογική έξοδος]:** Επιλογή μορφής ήχου για την έξοδο ήχου όταν η συσκευή είναι συνδεδεμένη στις υποδοχές **AUDIO OUT L/R**.
- **[Ψηφιακός ήχος]:** Επιλογή μορφής ήχου για την έξοδο ήχου όταν η συσκευή είναι συνδεδεμένη στην υποδοχή **COAXIAL**.
 - **[Ψηφιακή έξοδος]** - Επιλογή τύπου ψηφιακής εξόδου: **[Απ.]** - Απενεργοποίηση ψηφιακής εξόδου. **[Ολα]** - Υποστήριξη μορφής πολυκαναλικού ήχου. **[PCM Μόνο]** - Downmix σε σήμα ήχου δύο καναλιών.
 - **[Εξοδος LPCM]** - Επιλογή ρυθμού δειγματοληψίας εξόδου LPCM (Γραμμική Διαμόρφωση Παλμικού Κώδικα). Όσο υψηλότερος είναι ο ρυθμός δειγματοληψίας, τόσο καλύτερη είναι η ποιότητα του ήχου. Η επιλογή **[Εξοδος LPCM]** ενεργοποιείται μόνο όταν επιλέξετε το **[PCM Μόνο]** στο μενού **[Ψηφιακή έξοδος]**.
- **[Ένταση]:** Αλλαγή επιπέδου έντασης.
- **[Λειτουργία ήχου]** Επιλογή προκαθορισμένου ηχητικού εφέ.
- **[Νυχτερινή λειτ]:** Επιλογή χαμηλού ήχου ή ήχου πλήρους δυναμικού εύρους. Η νυχτερινή λειτουργία μειώνει την ένταση των ισχυρών ήχων και αυξάνει την ένταση των απαλών ήχων (π.χ. της ομιλίας).



Σημείωση

- Η νυχτερινή λειτουργία είναι διαθέσιμη μόνο για δίσκους DVD με κωδικοποίηση Dolby.

Προτιμήσεις (γλώσσες, γονικός έλεγχος...)

1 Πατήστε **▲**.

2 Επιλέξτε **[Ρύθμιση]** > **[Προτιμήσεις]** για πρόσβαση στις επιλογές ρύθμισης προτιμήσεων.

- **[Ηχος]**: Επιλογή ομιλούμενης γλώσσας για βίντεο.
- **[Υπότιτλοι]**: Επιλογή γλώσσας υποτίτλων για βίντεο.
- **[Μενού δίσκου]**: Επιλογή γλώσσας μενού για δίσκο βίντεο.
- **[Γονικός έλεγχος]**: Περιορισμός δικαιωμάτων πρόσβασης στους δίσκους που εγγράφονται με διαβαθμίσεις. Εισαγάγετε τον κωδικό "136900" για να αποκτήσετε πρόσβαση στις επιλογές περιορισμών: Μόλις επισημανθεί το πεδίο κωδικού πρόσβασης, πατήστε **OK** για να εισαγάγετε στάδιο εισαγωγής, στη συνέχεια **▲▼** για να επιλέξετε ένα ψηφίο και τέλος **◀▶** για να αλλάξετε τη θέση του ψηφίου.
- **[PBC]** Εμφάνιση ή παράκαμψη του μενού περιεχομένων για δίσκους VCD και SVCD.
- **[Κωδικός]**: Ορισμός ή αλλαγή κωδικού πρόσβασης για την αναπαραγωγή δίσκου περιορισμένων δικαιωμάτων πρόσβασης. Εισαγάγετε "136900" εάν δεν έχετε κωδικό πρόσβασης ή ξεχάσατε τον κωδικό σας.
- **[Υπότιτλοι DivX]**: Επιλογή συνόλου χαρακτήρων που υποστηρίζει τους υπότιτλους του βίντεο DivX.
- **[Πληροφ έκδοσης]**: Εμφάνιση της έκδοσης λογισμικού της συσκευής.
- **[Προεπιλογή]** Επαναφορά όλων των ρυθμίσεων στις προεπιλεγμένες εργοστασιακές τιμές, εκτός από τις ρυθμίσεις για τις επιλογές

[Κλείδωμα δίσκου], **[Γονικός έλεγχος]** και **[Κωδικός]**.



Σημείωση

- Εάν η γλώσσα που προτιμάτε δεν περιλαμβάνεται στις επιλογές ομιλούμενης γλώσσας ή υποτίτλων του δίσκου, μπορείτε να επιλέξετε **[Άλλα]** από τις επιλογές μενού και να εισαγάγετε τον 4ψήφιο κωδικό γλώσσας που αναγράφεται στο πίσω μέρος του παρόντος εγχειριδίου.
- Τα επίπεδα διαβάθμισης εξαρτώνται από τη χώρα. Για να επιτρέψετε την αναπαραγωγή όλων των δίσκων, επιλέξτε **[8 Ενήλικα]**.

4 Ενημέρωση λογισμικού



Σημείωση

- Δεν πρέπει να διακόπτεται η παροχή ρεύματος κατά τη διάρκεια της ενημέρωσης του λογισμικού.

Για να ελέγξετε εάν υπάρχουν ενημερώσεις, συγκρίνετε την τρέχουσα έκδοση λογισμικού της συσκευής με την πλέον πρόσφατη έκδοση λογισμικού (εφόσον υπάρχει διαθέσιμη) στη διαδικτυακή τοποθεσία της Philips.

- 1 Πατήστε **▲**.
- 2 Επιλέξτε **[Ρύθμιση] > [Προτιμήσεις] > [Πληροφο έκδοσης]** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
- 3 Σημειώστε το όνομα του μοντέλου και τον αριθμό της έκδοσης λογισμικού.
- 4 Επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.philips.com/support για να ελέγξετε την τελευταία έκδοση λογισμικού, χρησιμοποιώντας το όνομα του μοντέλου και τον αριθμό της έκδοσης λογισμικού.
- 5 Για να ολοκληρώσετε την αναβάθμιση του λογισμικού, ανατρέξτε στις οδηγίες αναβάθμισης που υπάρχουν στη διαδικτυακή τοποθεσία.

5 Προδιαγραφές



Σημείωση

- Οι προδιαγραφές ενδέχεται να αλλάζουν χωρίς προειδοποίηση

Κωδικός περιοχής

Η συσκευή έχει τη δυνατότητα αναπαραγωγής δίσκων με τους παρακάτω κωδικούς περιοχής.

Κωδικός περιοχής για DVD	Χώρες
	Ευρώπη

Μέσα με δυνατότητα αναπαραγωγής

- DVD, DVD-Video, VCD, SVCD, Audio CD
- DVD+R/-RW, DVD-R/-RW, DVD+R/-R DL (Dual Layer), CD-R/-RW (μέγιστος αριθμός φακέλων 299 και αρχείων 648)
- συσκευή αποθήκευσης USB

Μορφή αρχείων

- Βίντεο: .avi, .divx, .mp4, .xvid
- Ήχος: .mp3, .wma
- Εικόνα: .jpg, .jpeg

USB

- Συμβατότητα: Hi-Speed USB (2.0)
- Υποστήριξη κατηγορίας: USB Mass Storage Class
- Σύστημα αρχείων: FAT16, FAT32
- Μέγιστος αριθμός άλμπουμ/φακέλων: 299
- Μέγιστος αριθμός κομματιών/τίτλων: 648
- Σκληρός δίσκος USB υποστήριξης: ενδέχεται να απαιτείται εξωτερική πηγή τροφοδοσίας.

Βίντεο

- Σύστημα σημάτων: PAL, NTSC
- Έξοδος εικόνας σύνθετου σήματος: 1 Vp-p (75 Ohm)
- Scart: ευρωπαϊκό φιν

Ήχος

- Αναλογική έξοδος 2 καναλιών
 - Μπροστινή έξοδος ήχου A&Δ : 2 Vrms (47k Ohm)
- Ψηφιακή έξοδος: 0,5 Vp-p (75 Ohm)
 - Ομοαξονικό καλώδιο
- Συχνότητα δειγματοληψίας:
 - MP3: 22,05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz 48 kHz
 - WMA: 44,1 kHz, 48 kHz
- Σταθερός ρυθμός bit:
 - MP3: 8 kbps - 320 kbps
 - WMA: 32 kbps - 192 kbps

Κύρια μονάδα

- Διαστάσεις (Π x Υ x Β): 310 x 39,5 x 210 (χιλ.)
- Καθαρό βάρος: 1 κιλό

Ρεύμα

- Τροφοδοσία: AC 230V~, 50 Hz
- Κατανάλωση ρεύματος: 10 W
- Κατανάλωση ρεύματος σε λειτουργία αναμονής: 0,5 W

Παρεχόμενα αξεσουάρ

- Τηλεχειριστήριο και μία μπαταρία
- Εγχειρίδιο χρήσης

Προδιαγραφές λείζερ

- Τύπος: Λείζερ ημιαγωγού InGaAlP (DVD), AlGaAs (CD)
- Μήκος κύματος: 658 nm (DVD), 790 nm (CD)
- Ισχύς εξόδου: 7,0 mW (DVD), 10,0 mW (VCD/CD)
- Απόκλιση ακτίνας: 60 μοίρες

6 Αντιμετώπιση προβλημάτων



Προειδοποίηση

- Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας. Μην αφαιρείτε ποτέ το περίβλημα της συσκευής.

Εάν θέλετε να εξακολουθήσει να ισχύει η εγγύηση, μην επιχειρήσετε να επιδιορθώσετε τη συσκευή μόνοι σας.

Εάν αντιμετωπίσετε προβλήματα κατά τη χρήση της συσκευής, ελέγξτε τα παρακάτω σημεία πριν ζητήσετε επισκευή. Αν εξακολουθείτε να αντιμετωπίζετε προβλήματα, δηλώστε τη συσκευή σας και λάβετε υποστήριξη στη διεύθυνση www.philips.com/support.

Εάν επικοινωνήσετε με τη Philips, θα σας ζητηθεί ο αριθμός μοντέλου και ο αριθμός σειράς της συσκευής. Ο αριθμός μοντέλου και ο αριθμός σειράς βρίσκονται στο πίσω μέρος της συσκευής σας. Σημειώστε τους αριθμούς εδώ:

Αριθμός μοντέλου _____

Αριθμός σειράς _____

Δεν προβάλλεται εικόνα.

- Δεν έχετε επιλέξει σωστά το κανάλι εισόδου βίντεο της τηλεόρασης (ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης της τηλεόρασης).
- Αν έχετε αλλάξει κάποια ρύθμιση του συστήματος τηλεόρασης, επιστρέψτε στην προεπιλεγμένη λειτουργία: 1) Πατήστε **▲** για να ανοίξετε τη μονάδα δίσκου. 2) Πατήστε **SUBTITLE**.

Δεν εξάγεται ήχος από την τηλεόραση.

- Βεβαιωθείτε ότι τα καλώδια ήχου είναι σωστά συνδεδεμένα στη συσκευή και στην τηλεόραση.

Δεν ακούγεται ήχος κατά την αναπαραγωγή βίντεο DivX.

- Οι κωδικοί ήχου δεν υποστηρίζονται.

Δεν εξάγεται ήχος από τα ηχεία της συνδεδεμένης εξωτερικής συσκευής ήχου (π.χ. στερεοφωνικό σύστημα, ενισχυτής).

- Βεβαιωθείτε ότι τα καλώδια ήχου ή το ομοαξονικό καλώδιο είναι σωστά συνδεδεμένα.
- Ρυθμίστε την εξωτερική συσκευή ήχου στη σωστή πηγή εισόδου ήχου.

Δεν είναι δυνατή η ανάγνωση του δίσκου.

- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή αναπαραγωγής υποστηρίζει το δίσκο (ανατρέξτε στην ενότητα "Προδιαγραφές" > "Μέσα με δυνατότητα αναπαραγωγής").
- Για εγγεγραμμένο δίσκο, βεβαιωθείτε ότι ο δίσκος έχει οριστικοποιηθεί.

Δεν είναι δυνατή η ανάγνωση κάποιας μονάδας αποθήκευσης USB.

- Βεβαιωθείτε ότι η μορφή της συσκευής αποθήκευσης USB είναι συμβατή με τη συσκευή αναπαραγωγής (βλ. "Προδιαγραφές" > "USB").
- Βεβαιωθείτε ότι το σύστημα αρχείων της συσκευής αποθήκευσης USB υποστηρίζεται από τη συσκευή αναπαραγωγής (βλ. "Προδιαγραφές" > "USB").

Δεν είναι δυνατή η προβολή ή η ανάγνωση αρχείων.

- Βεβαιωθείτε ότι ο αριθμός των αρχείων ή φακέλων δεν υπερβαίνει το υποστηριζόμενο όριο της συσκευής (μέγιστος αριθμός αρχείων 648 ή φακέλων 299).
- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή αναπαραγωγής υποστηρίζει τα συγκεκριμένα αρχεία (ανατρέξτε στην ενότητα "Προδιαγραφές" > "Μορφή αρχείων").

Δεν είναι δυνατή η αναπαραγωγή αρχείων βίντεο DivX.

- Βεβαιωθείτε ότι το αρχείο βίντεο DivX έχει ολοκληρωθεί.
- Βεβαιωθείτε ότι η επέκταση αρχείου είναι σωστή.
- Δεν είναι δυνατή η αναπαραγωγή αρχείων βίντεο με προστασία DRM που είναι αποθηκευμένα σε μια μονάδα USB flash μέσω αναλογικής σύνδεσης βίντεο (π.χ. καλώδιο σύνθετου σήματος, καλώδιο σήματος συνιστωσών και καλώδιο scart). Μεταφέρετε το περιεχόμενο του βίντεο σε έναν υποστηριζόμενο δίσκο για την αναπαραγωγή αυτών των αρχείων.

Οι υπότιτλοι DivX δεν εμφανίζονται σωστά.

- Βεβαιωθείτε ότι το αρχείο υποτίτλων έχει το ίδιο όνομα με το αρχείο βίντεο DivX.
- Βεβαιωθείτε ότι η επέκταση ονόματος του αρχείου υποτίτλων υποστηρίζεται από τη συσκευή αναπαραγωγής (.srt, .sub, .txt, .ssa ή .smi).
- Επιλέξτε το σύνολο χαρακτήρων που υποστηρίζει τους υπότιτλους (ανατρέξτε στην ενότητα "Χρήση της συσκευής αναπαραγωγής δίσκων DVD" > "Βίντεο DivX").

Language Code

Abkhazian	6566
Afar	6565
Afrikaans	6570
Amharic	6577
Arabic	6582
Armenian	7289
Assamese	6583
Avestan	6569
Aymara	6589
Azerhijani	6590
Bahasa Melayu	7783
Bashkir	6665
Belarusian	6669
Bengali	6678
Bihari	6672
Bislama	6673
Bokmål, Norwegian	7866
Bosanski	6683
Brezhoneg	6682
Bulgarian	6671
Burmese	7789
Castellano, Español	6983
Catalán	6765
Chamorro	6772
Chechen	6769
Chewa; Chichewa; Nyanja	7889
中文	9072
Chuang; Zhuang	9065
Church Slavic; Slavonic	6785
Chuvash	6786
Corsican	6779
Česky	6783
Dansk	6865
Deutsch	6869
Dzongkha	6890
English	6978
Esperanto	6979
Estonian	6984
Euskara	6985
Ελληνικά	6976
Faroese	7079
Français	7082
Frysk	7089
Fijian	7074
Gaelic; Scottish Gaelic	7168
Galléan	7176
Georgian	7565
Gikuyu; Kikuyu	7573
Guarani	7178
Gujarati	7185
Hausa	7265
Herero	7290
Hindi	7273
Hiri Motu	7279
Hrvatski	6779
Ido	7379
Interlingua (International)	7365
Interlingue	7365
Inuktitut	7385

Inupiaq	7375
Irish	7165
Íslenska	7383
Italiano	7384
Ivrit	7269
Japanese	7465
Javanese	7486
Kalaallisut	7576
Kannada	7578
Kashmiri	7583
Kazakh	7575
Kernewek	7587
Khmer	7577
Kinyarwanda	8287
Kirghiz	7589
Komi	7586
Korean	7579
Kuanyama; Kwanyama	7574
Kurdish	7585
Lao	7679
Latina	7665
Latvian	7686
Letzeburgesch;	7666
Limburgan; Limburger	7673
Lingala	7678
Lithuanian	7684
Luxembourgish;	7666
Macedonian	7775
Malagasy	7771
Magyar	7285
Malayalam	7776
Maltese	7784
Manx	7186
Maori	7773
Marathi	7782
Marshallese	7772
Moldavian	7779
Mongolian	7778
Nauru	7865
Navaho; Navajo	7886
Ndebele, North	7868
Ndebele, South	7882
Ndonga	7871
Nederlands	7876
Nepali	7869
Norsk	7879
Northern Sami	8369
North Ndebele	7868
Norwegian Nynorsk;	7878
Occitan; Provençal	7967
Old Bulgarian; Old Slavonic	6785
Oriya	7982
Oromo	7977
Ossetian; Ossetic	7983
Pali	8073
Panjabi	8065
Persian	7065
Polski	8076
Português	8084

Pushto	8083
Russian	8285
Quechua	8185
Raeto-Romance	8277
Romanian	8279
Rundi	8278
Samoan	8377
Sango	8371
Sanskrit	8365
Sardinian	8367
Serbian	8382
Shona	8378
Shqip	8381
Sindhi	8368
Sinhalese	8373
Slovensky	8373
Slovenian	8376
Somali	8379
Sotho; Southern	8384
South Ndebele	7882
Sundanese	8385
Suomi	7073
Swahili	8387
Swati	8383
Svenska	8386
Tagalog	8476
Tahitian	8489
Tajik	8471
Tamil	8465
Tatar	8484
Telugu	8469
Thai	8472
Tibetan	6679
Tigrinya	8473
Tonga (Tonga Islands)	8479
Tsonga	8483
Tswana	8478
Türkçe	8482
Turkmen	8475
Twi	8487
Uighur	8571
Ukrainian	8575
Urdu	8582
Uzbek	8590
Vietnamese	8673
Volapuk	8679
Walloon	8765
Welsh	6789
Wolof	8779
Xhosa	8872
Yiddish	8973
Yoruba	8979
Zulu	9085



Specifications are subject to change without notice
© 2012 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.

DVP3950_58_UM_V1.3

